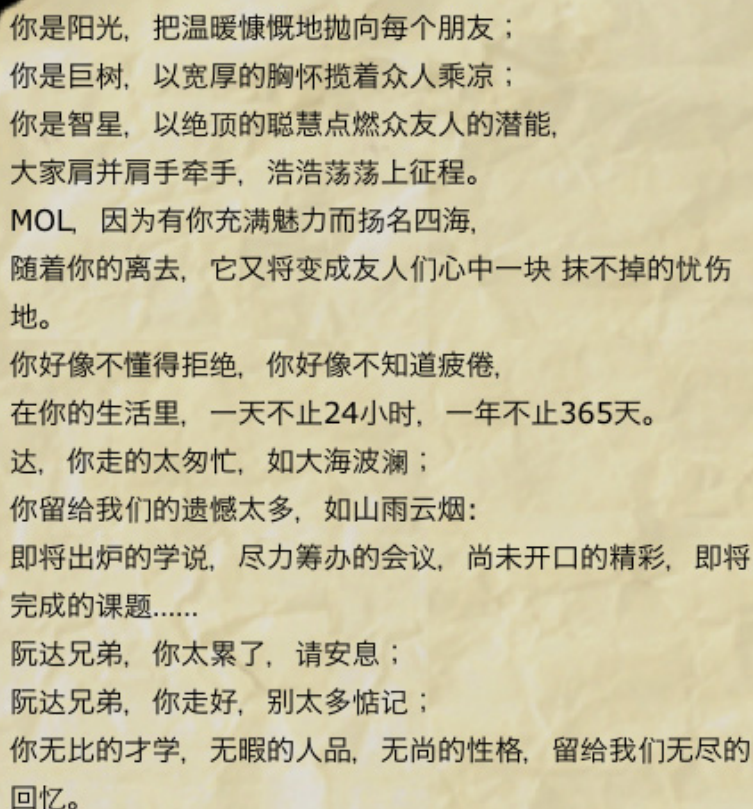


1.5 Poem Recitation in the Ceremony for Da Ruan at Vito Conference Hall, Mol, Belgium, 6 Aug. 2011

Jie Lu

University of Technology, Sydney, Australia

致阮达



你是阳光，把温暖慷慨地抛向每个朋友；
你是巨树，以宽厚的胸怀揽着众人乘凉；
你是智星，以绝顶的聪慧点燃众友人的潜能，
大家肩并肩手牵手，浩浩荡荡上征程。
MOL，因为有你充满魅力而扬名四海，
随着你的离去，它又将变成友人们心中一块抹不掉的忧伤地。
你好像不懂得拒绝，你好像不知道疲倦，
在你的生活里，一天不止24小时，一年不止365天。
达，你走的太匆忙，如大海波澜；
你留给我们的遗憾太多，如山雨云烟：
即将出炉的学说，尽力筹办的会议，尚未开口的精彩，即将完成的课题……
阮达兄弟，你太累了，请安息；
阮达兄弟，你走好，别太多惦记；
你无比的才学，无暇的人品，无尚的性格，留给我们无尽的回忆。

To Da Ruan

*Your friendship, like the sun, nurtured us with your warmth.
Your leadership, like a big tree, provided us with strength,
shelter and protection.*

*You like a star, gave us guiding light so we could achieve so
much with our research.*

*You like a magnet, attracted and inspired all of us through
FLINS.*

*You always did your best for your friends
You never knew how to take a rest yourself
In your life,*

One day was more than 24 hours

One year was not only 365 days.

Mol became popular through you and

Now is a place that we will always cherish.

You left us too early

Your life is too short

*With your passing we are left with a huge void: incomplete
books, unfinished papers, draft proposals and conference
keynote speeches which only stay on the web*

Da, you will always be alive in our hearts;

Memories of you will stay with us forever.

Jie, Guangquan and Da's Friends